



AUF

abriu 2022

N. 86

Era Val d'Aran crïde per Pau

I PARTICIPÈREN ATH TORN DE 1200 PERSONES

Moment en que diuèrses persones
canten era cançon 'Grita'



ÁLVAR ORDÓÑEZ



house aran

Servicios de mantenimiento, limpieza y desinfección

Oficinas, Colegios, Comunidades, Servicios del hogar, Parkings...

housearan@housearan.com

 encuenranos en google

Tel. 648218215


IDEA
MANTENIMENTS

SERVEIS

CONSELH GENERAU D'ARAN

Passeig dera Libertat, 16 (Vielha)
973 64 18 01
info@conselharan.org
www.conselharan.org
Twitter: @conselharan
Facebook: Conselh Generau d'Aran

AJUNTAMENTS

VIELHA E MIJARAN

973 640 018
info@vielha-mijaran.org
www.vielha-mijaran.org

NAUT ARAN

973 644 030
www.nautaran.org

BOSSÒST

973 648 157
www.bossost.es/www
ajuntament@bossost.org

LES

973 648 007
www.les.es
info@les.es

ARRES

973 641 819
www.arres.ddl.net

BAUSEN

973 647 024
bausen.ddl.net

CANEJAN

973 648 160
www.canejan.org

ES BÒRDES

973 640 939
www.bordes.ddl.net

VILAMÒS

973 640 739
www.vilamos.es

SERVEIS MÈDICS

EMERGÈNCIES

112

Espitau Val d'Aran (C/ Espitau 8, Vielha)	973 640 004
CAP (C/ Espitau, s/n, Vielha)	973 643 140
Dispensari Arties	973 642 847
Dispensari Bossòst	973 648 211
Dispensaris Les, Canejan, Bausen	973 648 229
Dispensari Salardú	973 645 818
Dispensari Arres	973 642 694
Dispensari Es Bordes	973 642 039

FARMÀCIES

Farmàcia Palà (Vielha)	973 642 585
Farmàcia Català (Vielha)	973 642 346
Farmàcia Almansa (Bossòst)	973 648 219
Farmàcia Almansa (Les)	973 647 244
Farmàcia Palà (Baqueira)	973 644 462
Farmaciola Palà (Arties)	973 644 346
Farmaciola Català (Salardú)	973 644 225

SEGURETAT

Mossos d'Esquadra (Vielha)	973 357 285
Pompiers d'Aran	973 640 080
Guàrdia Civil (Vielha)	973 640 005
Polícia Nacional (Les):	973 648 014
Centre d'allaus d'Aran:	http://lauegi.conselharan.org/



AUÉ, periòdic d'Aran, naix amb la voluntat d'esdevenir la publicació de referència de la Val d'Aran i el punt de trobada dels habitants i visitants d'aquest indret singular. Amb aquesta finalitat posa a disposició dels seus lectors per a qualsevol suggerència aquesta adreça: aue@segre.com

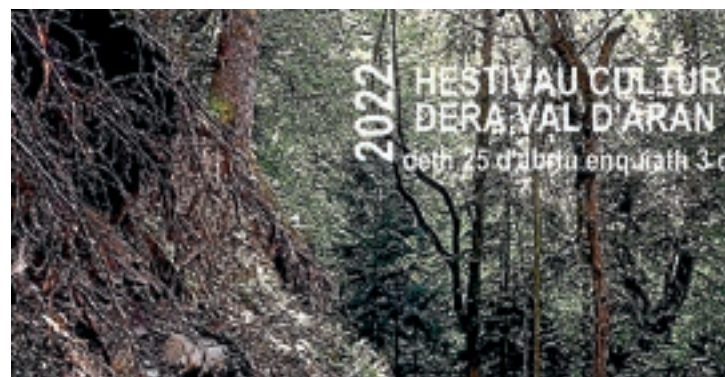


La imatge més suggeridora de la Val d'Aran. La Val d'Aran ofereix als visitants i als mateixos aranesos estampes d'incalculable bellesa. Per a donar-ne testimoni, en aquesta secció AUÉ vol recollir

AGENDA

Talhèrs en clau feminista

PENDENT ABRIU E MAI. Er Ajuntament de Naut Aran a prebotjat tota ua sèria d'activitats vinculades a potenciar eth valor des hemnes en mon laborau que s'haràn en forma de talhèrs. Aguesti se desvoloparàn entre es mesi d'abriu e de mai e seràn completaments gratuïts.



Ac endonviaràs segur!

Anóncia-te ena nòsta publicacion

Demana informacion en **973 248 004**



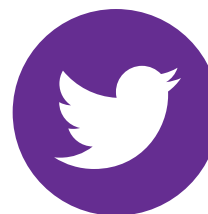
Amb la col·laboració de



Generalitat de Catalunya
Departament de la Presidència

Xarxa

@aue_aran



en cada edició una d'aquestes imatges, la més suggeridora d'entre les que ens facin arribar els nostres lectors a aquesta adreça: aue@segre.com.

Manel Tahull @Maneltahull

«Telecabina de@baqueira_beret. Últimos días de la magnífica temporada de esquí #espíritubaqueira @Val_dAran #SkiNeu @visitvielh@visitarties @visittredos @Bagergue_Aran#nautaran@MeteoAran»

Noticias de Gipuzkoa @NotGip

«El donostiarra Lucas Eguibar y la vizcaina Naia Aramendia certifican el dominio euskaldun tras llevarse el Campeonato de España de Cross disputado la semana pasada en Baqueira Beret.»

El Guisante Verde Project @ElGuisanteVerde

«#Vielha es el corazón de la Val d' Aran, el Valle de Arán, una zona de los Pirineos que es una de las que más nieve acumula, y ofrece para nosotros un mix de excepción, ya que podemos unir en ella dos pasiones, la cultura y la montaña»

Val d'Aran @Val_dAran

«Senderisme ena Val d'Aran. Caminar pels senders ens descobreix un territori singular i verge que captivarà els amants de les activitats a l'aire lliure.»

Ara Lleida @Aralleida

«La mel que es produeix a Eth Brinhon és un #SaborADNLleida de muntanya, dolç i suau. Mel artesanal de gran qualitat que elaboren les abelles que viuen al nostre territori, a la VAL d'ARAN #AlimentsdeProp»

Black Mountain Bossòst

Torne ua naua edicion d'aguest hestau de novèlla nera

25 ABRIL ATH 3 DE MAI. Pendant era darrèra setmana d'abriu se desvoloparà ua naua edicion deth hestau Black Mountain de Bossòst a on se citaràn fòrça escrivans especializadi en novèlla nera entà escambiar opinions, participar en conferències, signatura de libres, entre d'alti actes. Enguan coma nauetat, eth hestau tanben anarà entà Andòrra e atau s'escenifiqu-èc en aguesta amassada damb Àngel Ros, ambaissador en país.



Hèsta Major Salardú

29 D'ABRIL ATH 3 DE MAI. Dempús de dus ans sense poder hèr-se pr'amor dera crisi sanitària deth coronavirus, enguan tornen es hèstes de Salardú damb tota ua sòrta d'activitats e de tradicions que hestejaràn sustot es vesins d'aguesta poblacion.

Q2

www.cudos-consultors.com

Juridic · Laboral · Fiscal · Comptable · Assegurances · Trànsit · Gestoria · Finques



Plaça Pau Casals, 6 pral.
25600 BALAGUER
T 973 45 05 55 F 973 45 08 09

Passeig de Ronda, 57 baixos
25006 LLEIDA
T 973 28 28 18 F 973 28 29 89

Av. Maladeta, 19 baixos
25530 VIELHA
T 973 64 32 32 F 973 64 32 32

Imatge dera ròda de premsa der
anunci oficial en març



CONSELH GENEAL D'ARAN

En marcha eth Serviç d'Atencion en entorn Domiciliari en Aran

ERA VAL D'ARAN ÈRE ER UNIC TERRITÒRI DE TOT ETH PIRENÈU QUE NON COMPDAUE DAMB AGUEST SERVIÇ

TÈXTE: **CONSELH GENEAL D'ARAN**

Eth Serviç d'Atencion en entorn Domiciliari (SAeD) prestarà atencion non sonque ara gent grana, senon a totes es personas en quincevolh etapa dera sua vida qu'agen de besonh aquest tipe de d'atencion en sòn domicili, damb er objectiu de contribuir ara melhora dera salut e eth benèster d'aquestes personas e deth sòn entorn familiar e social e entà evitar espitalizacions e institucionalizacions que non siguen de besonh. "Aué ei un dia istoric entara Val d'Aran, pr'amor que presentam un projècte que place as personas en centre des accions, qu'assegure ua atencion social e sanitària propèra a tota persona qu'ac age de besonh", explicaue era sindica d'Aran, Maria Vergés, en tot híger que: "aquest serviç ère implementat en tota Catalunya mens en

Aran e, deth govèrn d'Aran ençà, èm plan orgulhosi de presentar un recors d'atencion transversau adaptat as besonhs e ara realitat deth nòste territòri". Aquest Serviç d'Atencion en entorn Domiciliari serà un serviç universau, e per tant gratuït, e eth procès d'accès ath SAeD s'iniciarà damb era deteccion deth besonh per part deth personau social o sanitari d'Aran Salut o ben per demana dirècta dera persona usatgèra, familha o representant legau. Era demana d'accès ath Serviç passarà per ua comission avaloradora multidisciplinària, formada per professionaus sanitaris e socials, que serà era responsabla de decidir, segontes es critàris establidi, s'era sollicitud corresponenta ei aprovada. Peth moment, aquest projècte s'inicie damb 15 personas usatgères detectades a trauès d'Aran Salut.



CONSELH GENEAL D'ARAN

ETH SERVIÇ D'ATENCION EN ENTORN DOMICILIARI S'A HÈT EFECTIU DES D'AGUEST MADEISH I D'ABRIU ENTÀ GARANTIR ES MILHORS CONDICIONS SANITÀRIES POSSIBLES AS VESINS DERA VAL D'ARAN QU'AC AN DE BESONH

Amassada peth torisme en Aran

AMASSADA ENTRE ETH SECRETARI D'ESTAT DE TORISME DETH GOVÈRN CENTRAU DAMB ETH CONSELH GENERAU D'ARAN



GORKA MARTÍNEZ

Imatge dera amassada en Parador de Vielha

TÈXTE: **CONSELH GENERAU D'ARAN**

Eth passat 23 de març, era sindica d'Aran, Maria Vergés, e es conselhèrs de Torisme, Juan Antonio Serrano e Josep Canut, s'amassèren damb eth secretari d'Estat de Torisme, Fernando Valdés, eth secretari generau tath Rèpte Demografic, Paco Boya e diuèrsi representants d'ATUDEM, era associacion d'estacions d'esquí d'Espanha, en ua session de trabalh tà tractar sus era situacion e es rèptes deth sector dera nhèu.

Pendent era trobada, era sindica d'Aran, amassa damb es conselhèrs de Torisme, informèren ath secretari d'Estat dera evolucion des projèctes e accions previst en Plan de Sostenibilitat Toristica, finançat peth ma-

deish Ministèri d'Indústria, Comèrc e Torisme, era Generalitat de Catalunya e eth Conselh Generau d'Aran.

Era sindica d'Aran a manifestat era sua satisfaccion pera visita deth secretari d'Estat e li a arregrat: "era deferéncia cap ara Val d'Aran per auer agut aguesta trobada e poder colaborar damb es estacions d'esquí nacionaus entà hèr a conéisher era sua realitat e es rèptes de futur que plantegen". E higie que: "ei eth prumèr viatge qu'un secretari d'Estat de Torisme visite era Val d'Aran, e açò mos permet transmèter es rèptes toristics que presente eth nòste territòri". Es JJOO d'iuèrn de Barcelona-Pirenèus-Aragon serien ua grana oportunitat entath territòri.

INFRAESTRUCTURES

Eth Secretari Generau d'Infraestructures en Aran

Era Sindica d'Aran, Maria Vergés, amassa damb d'auti Presidents de Conselhs Comarcaus e dera Deputacion d'Òsca, a mantengut ua trobada de trabalh damb eth Secretari Generau d'Infraestructures der Estat, Xavier Flores, entà plantejar possibles solucions ara melhora dera carretera N-230 e debàter sus es projèctes en cors ath respècte d'aguesta via. Pendent era trobada s'a acordat abordar, de forma priorizada e consensuada damb eth territòri, es actuacions de besonh entara melhora d'aguesta via que se trape entre ua des mès perilhoses der Estat.

SANITAT

Era secretària de Salut Publica dera Generalitat en Aran

Pendent aguesta amassada, s'a metut en valor era importància dera relacion entre eth Conselh Generau d'Aran e eth Departament de Salut dera Generalitat, en aguest sens, cau destacar qu'eth govèrn d'Aran forme part deth Conselh de Salut de Catalunya presidit peth pròpri conseller de Salut, Josep M^a Argimon. En aguesta trobada tanben s'a valorat era evolucion dera pandèmia ena Val d'Aran, atau coma es accions de collaboracion que s'amien a tèrme damb eth servici de Salut Publica autan de Lleida coma de Barcelona. Des deth govèrn aranés, s'arregrais era collaboracion entre institucions.

CONSELH GENERAU D'ARAN



autoescuela pallars



Aprovaràs ràpid, conduiràs segur!

**Vielha e Mijaran · Ctra. Gaussanch, 4
25530 (Lleida) · T:619 060 731**

**ESTERRI D'ÀNEU · TREMP · SORT ·
LA POBLA DE SEGUR · BALAGUER · LLEIDA ·
PONT DE SUERT · FRAGA · BARCELONA · BENASQUE**

www.autoescolapallars.com

LENGUA

Proteccion der aranés

Eth Conselh Generau d'Aran, amassa damb er Institut d'Aran, organizèc setmanes endarrèr ues charrades sus era diversitat lingüística en mon, en generau, e ena Val d'Aran, en particular, entàs alumnes de primèr e dusau de bachelierat deth centre.

En aquestes charrades s'expliquèc era diversitat lingüística en mon, en Catalonha e, en concrèt, ena Val d'Aran. Er objectiu ère qu'es joeni prenguen consciència des procèssi de substitucion lingüística e, sustot, de qu'an un papèr actiu ara ora de revertir era situacion en cas des lengües menaçades com er aranés.



CONSELH GENERAU D'ARAN

AGUESTES CHARRADES SON PLANTEJADES DAMB CASI PRACTICS, EXEMPLES REAUS E CONVIDEN A REFLEXIONAR E DEBÀTER. S'ADAPTÈREN ATH GROP DE CLASSE EN CONCRÈT, AUENT EN COMPDE ER AIRAU.



CONSELH GENERAU D'ARAN

SEGURETAT

Plan de gestion de huecs

"Er objectiu principau d'aquest Plan ei era regeneracion des peishèus e eth contròtle des poblacions d'arbilhons entà evitar ua omogeneizacion progressiva deth paisatge, d'aquesta forma arthenheram suenhar eth nòste auviatge naturau ath temps qu'evitam eth risc d'incendis fortuits" explicaue era sindica d'Aran, Maria Vergés, en tot híger que: "aquest Plan prepaue ua metodologia pionera entà crear un marc de trabalh transversau e de consens en territòri en relacion ar usatge deth huec, sustot enes escandiments de huec.

Ena imatge, era futura Sala de Contròl de Pompièrs-Emergències



CONSELH GENERAU D'ARAN

Convèni SEM-Aran renauit

PENDENT ERA VISITA TANBEN SE VISITÈC ERA SALA DE CONTRÒL DE POMPIÈRS E EMERGÈNCIES

TÈXTE: **CONSELH GENERAU D'ARAN**

Eth motiu principau d'aquesta visita a estat era signatura deth convèni de collaboracion entre eth SABS e eth SEM entà regular era cooperacion, coordinacion e collaboracion entre andues entitats, un convèni qu'a per objecte regular era cooperacion entre es parts en situacions d'urgència e emergència ordinàries e eth transport interespitalari der Espital Val d'Aran tà d'auti espitaus der hilat public de Catalunya, atau coma era cooperacion en cas des emergències sanitàries extraordinàries o situacions de catàstrofa.

"Deth Conselh Generau d'Aran ençà èm plan satisfèts peth renauiment

d'aquest convèni de collaboracion que supause entath nòste territòri ua garantia entà aufrir un servici de qualitat as persones, especialment per çò que hè ara accessibilitat e era adequacion deth temps de responsa en aquest airau, ath viatge que mos permet balhar cobertura sanitària enes emergències que se poguen produir" afirmaue era sindica d'Aran. Per part sua, eth gerent dera Region Sanitària Naut Pirenèu e Aran asseguraue que: "aquest convèni ei ua mòstra mès dera voluntat deth Departament de Salut de collaborar damb eth Conselh Generau d'Aran en tot çò que pogue contribuïr a dar ua melhor atencion ara poblacion"



JO CROMPI EN ARAN ...E TU?

Consumís Val d'Aran

VAL D'ARAN
Era essència des Pirenèus



Conselh Generau d'Aran

www.visitvaldaran.com

[f](#) [t](#) [i](#) [o](#) [p](#) [i](#) [n](#) #Val_daran

QUAN CROMPAM EN COMÈRÇ LOCAU, CROMPAM QUALITAT E SOSTENIBILITAT.

Des deth Conselh Generau d'Aran e Romero Polo volem fomentar es productes de comèrç locau, pr'amor non an auut de recórrer milers de kilomètres enquia arribar a casa nòsta. Son **molt mès sostenibles** ja que se redusís era contaminacion generada peth transpòrt e se **disminuissen es residus** de besonh tà empaquetar e trasladar es productes.

Quan dam supòrt ad aquest comsum, damb supòrt ath nòste territòri e cream lòcs de trabalh. Pr'amor darrèr de cada comèrç i a un gran equip de persones.

Romero Polo

Daurissen es piscines deth Palai

A COMPDAR DETH 4 D'ABRIU ES USATGÈRS JA GAUDISSEN DES PISCINES DEMPÚS DE FINALIZAR ES ÒBRES DERA ESTRUCTURA E DER AIRAU DES PISCINES, E DE CARA AR OSTIU SERÀ DISPONIBLA ERA PISTA DE GÈU

TEXT: **MANU MOGA**

Es piscines deth Palai de Gèu tornen a èster dubèrtes ath public a compdar deth passat 4 d'abriu. Es usatgèrs ja gaudissen d'aguesta installacion dempús de qu'er Ajuntament de Vielha e Mijaran age finalizat es trabalhs de milhora dera estructura (reparacion dera estructura dera bastissa e sanejament e pintat des bigues) e der airau des piscines (cambi deth vas dera piscina grana entà milhorar era sua impermeabilizacion e evitar filtracions ena planta baisha e plaçament de lums LED entà favorir ua màger eficiéncia energetica).

Deth 4 ath 9 d'abriu, eth consistòri aufric ua setmana de pòrtes dubèrtes entà que toti/es podessen gaudir d'aguest equipament. Tanben s'a profitat entà cambiar er orari de dubertura deth Palai de Gèu. A compdar d'ara, de deluns a diuendres ei dubèrt des 9 as 13 ores e des 15 as 22 ores, e es dissabtes des 10 as 14 ores e des 16:30 as 21:00.

Paral·lelament a d'aguesta dubertura des piscines, se contunhe en tot trabalhar ena finalizacion des trabalhs de milhora en airau dera pista de gèu, entà qu'aguesta pogue èster disponibla aguest madeish ostiu e, atau, auer eth 100% der equipament en marcha.



Fòrça usatgèrs ja gaudissen, un aute viatge, des piscines deth Palai

AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

PLEN ORDINARI

3au modificacion de credit entà inversions

Eth plen der Ajuntament de Vielha e Mijaran aprovèc eth passat 11 d'abriu era 3au modificacion de credit deth pressupòst municipau de 2022, damb eth que se poderàn realizar un pialèr d'inversions pendeent aguesta anualitat. Projèctes previst: pavimentacion e cambi der enlumenat en camin ajardinat des deth parcatge des antigues casèrnes militars enquia era mòla de Betren, era reforma des patis de primària e infantil dera Escòla Garona.

ENGUAN SE PODERÀN REALIZAR FÒRÇA PROJÈCTES DE MILHORA EN EQUIPAMENTS E ESPACIS PUBLICS

En airau energetic, tanben ei prevista era substitucion der enlumenat des fanaus enes Avengudes Pas d'Arró e Calbetó Barra, entà favorir era milhora dera eficiéncia energetica publica.

CULTURA

Fin deth cicle de teatre familiar

Eth passat 16 d'abriu, finalizèc eth cicle de teatre familiar 2022 aufrut per Ajuntament de Vielha e Mijaran, un dissabte ath mes a compdar de gèr. En aguesti quate mesi, era mainadèra e es adults an gaudit de desparières espectacles qu'anauen des des manuquetes, en tot passar pera màgia, palhassi e acrobàcies. Ua ampla varietat artistica, que tostemp a anat acompanhada de fòrça umor, entà hèr arrir as assistents, en tot apostar per mantier viua era cultura entà tota era familha.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

ÒBRES E SERVICIS

Inici òbres en carrèr Clòses

Er Ajuntament de Vielha e Mijaran a iniciat es òbres de milhora en carrèr Clòses de Vielha, a on s'amie a tèrme era adequacion des acabats existents enes paviments, se milhorarà era zòna ajardinada que corbís eth cambi de nivèu e s'adequarà eth parcatge deth finau deth carrèr entà perméter era accés as pedons. Era principau actuacion ei eth cambi der acabat deth carrèr, a on s'i plaçarà un paviment aglomerat de color nere e es trepadèrs seràn de granit.

ER AJUNTAMENT RESPON

El Palai, casi al 100%

JUAN ANTONIO SERRANO
BAILE DE VIELHA E MIJARAN



La normalidad en el funcionamiento del Palai de Gèu ya casi está al 100% tras la apertura de las piscinas el pasado 4 de abril. Después de meses de intensos trabajos en la estructura y en la sustitución del vaso de la piscina grande para mejorar su impermeabilización y la colocación de luces LED para mejorar la eficiencia energética de este espacio, los usuarios ya vuelven a disfrutar de este equipamiento que brinda servicio al conjunto de araneses y aranesas. Una gran noticia que en las próximas semanas vendrá acompañada de la apertura de la pista de hielo. En esta última estamos trabajando a destajo para poder ofrecerla de nuevo al público. Ha habido contratiempos administrativos ajenos a nuestra voluntad por los cuáles nos hemos vistos obligados a retrasar su apertura, pero quiero transmitir en nombre del equipo de gobierno del consistorio, que para nosotros/as el Palai de Gèu es una de nuestras máximas prioridades, y por eso seguimos en nuestro empeño para que podamos disponer de toda la instalación funcionando con total normalidad lo antes posible. Tras la apertura de la planta baja el pasado verano, de cara a los próximos meses tendremos todo el equipamiento en marcha. Han sido (y son) meses muy duros, pero pronto volveremos a disfrutarlo en su plenitud. Agradecemos vuestra comprensión y entendemos la inquietud por querer volver a disfrutar de la instalación, tras muchos meses de cierre forzado.

EQUIPAMENTS

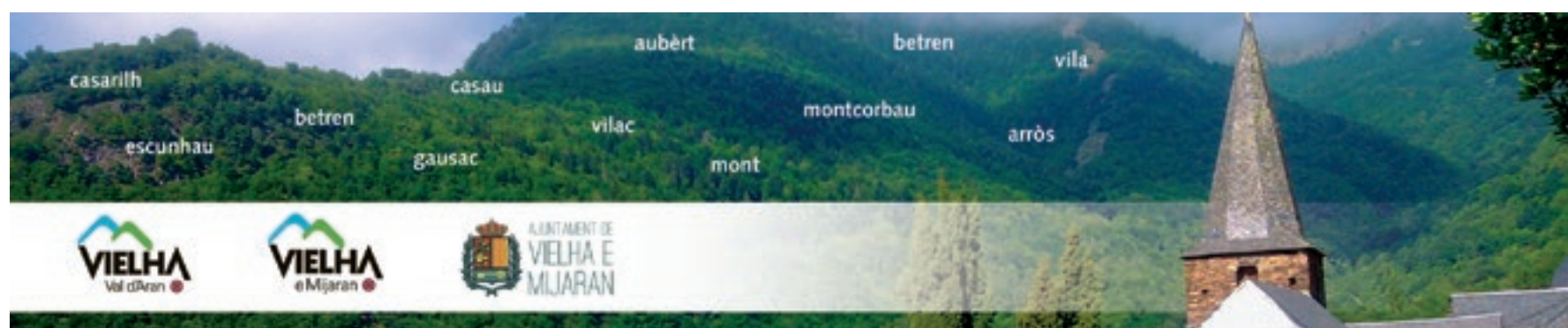
Milhora deth pati infantil dera Escòla Garona

A demana deth professorat deth centre, enguan eth consistòri amiarà a tèrme un seguit de milhores que serviràn entà adaptar eth pati ath projècte pedagogic qu'ara madeish s'implante ena educacion infantila. Milhores previstes: Creacion d'un circuit pintat en solèr deth pati entà poder hèr un recorregut entara mainadèra, creacion d'un rocòdrom en ua des parets lateraus deth pati, creacion d'un airau destinat a plaçar-i ua pissarra entà qu'er alumnat pogue diboishar e pintar o plaçar-i ua codineta entà jugar. Tanben se reformaràn es rèishes que canalizen es aigües des pluges e dera nhèu, e s'apariarà er espaci de sable a on jòguen es petiti/es.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

AGUEST OSTIU
ER AJUNTAMENT
DE VIELHA
E MIJARAN
APARIARÀ
AUTANT ETH
PATI INFANTIL
COMA ETH DE
PRIMÀRIA DERA
ESCÒLA GARONA,
ENTÀ QUE TOT ER
ALUMNAT DETH
CENTRE AGE UNS
ESPACIS DE JÒC
EN CONDICIONS





AJUNTAMENT DE BOSSÒST

CULTURA

S'apròpe eth hestau Black Mountain Bossòst

Deth 25 d'abriu ath 3 de mai se desvoloparà ua naua edicion deth hestau Black Mountain de Bossòst a on se citaràn fòrça escrivans especializadi en novèlla nera entà escambiar opinions, participar en conferències, signatura de libres, entre d'altres actes. Enguan coma nauetat, eth hestau tanben anarà entà Andòrra e atau s'escenifiquèc en aquesta amassada damb Àngel Ros, ambaissador en país.

Tornen es processons de Bossòst

DEMPÚS DE DUS ANS D'INACTIVITAT PR'AMOR DERA CRISI SANITÀRIA, ENGUAN S'AN POGUT REPRÈNER TOTI ES PASSI

TÈXTE: ÀLVAR ORDOÑEZ

Dempús de dus ans sense poder hèr-se pr'amor dera crisi sanitària deth coronavirus, aquesta Setmana Santa an tornat es processons de Bossòst, un des eveniments culturals e de tradicion mès importants de tota era Val d'Aran. Bossòst ei er unic pòble deth territòri que hè aguesti passi e qu'era sua origina proven der an 1879. Coma tostemp, era estrea se hèc en diuendres Sant damb eth Via Crucis, a on es diuersi passi an anat

acompanhadi dera presència de fòrça personas qu'an volut veir de prumèra man aquesta impactanta hèsta religiosa. Entara net, s'amièc a tèrme tanben eth Sant Enterrament, entà acabar fin finau eth dimenge damb eth Sant Retrobament. Aquesta tradició se hè ath long des ans gràcies ara collaboracion de grana part des vesins dera poblacion de Bossòst, autant coma dera rèsta d'Aran qu'ajuden tà que se pogue víuer aquestes jornades tan espciaus.

ER AJUNTAMENT RESPON

Retrobar-se

AMADOR MARQUÉS
BAILE DE BOSSÒST



Ua des imatges mès iconiques e emotives dera Setmana Santa de Bossòst ei era deth retrobament entre es figures deth Crist Ressuscitat e era sua Mair ena processon qu'a lòc dempús dera missa de Pasca, coma mòstra finau d'ua setmana intensa e plea d'actes e processons en nòste vilatge. Ei ua processon curta, que se desdoble e transcurrís parallèla entre eth pas dera Mair de Diu, peth carrèr de Pietat, e era de Nòste Sénher, pes carrèrs de Sant Joan Crisòstom e d'Arnan.

Andues se tròben ena interseccion deth carrèr deth Gat damb eth de Pietat, coma rebrembe joíós dera trobada que deuren mantier era mair damb eth sòn hilh dempús deth sòn pas mortau. Ath marge des credences o descredences de cadun, aquest sant retrobament connècte damb er amor maternau e filiau que toti professam. Mès, ath delà, servís tanben, enguan sustot, entà rebrembar-mos deth besonh de retrobar-mos uns e uns auti, entre es vesins e vesies, aquesti damb es que demoren dehòra de Bossòst e aquesti ath torn damb toti aqueri qu'aguesti dies mos an visitat, enguan dilhèu coma jamès, pr'amor que Bossòst a ludit damb esplendor damb es sues processons e eth sòn hilat de servicis comerciaus, ostalèrs, patrimonius e de tota sòrta, dempús de dus ans de pandèmia malurosa. Aquest hèt demòstre dera capacitat de projeccion, dinamizacion e activitat economica dera quau ei capable eth municipi, en connexion damb es valors. Mos ac meritauem.



Imatge dera processon deth Via Crucis d'aguest an.

AJUNTAMENT DE BOSSÒST



EVENIMENTS SOCIALS

Bona acuelhuda dera hèira d'abriu

Succès dera segona edicion dera hèira de Salardú en Naut Aran. Pendent es dies 8, 9 e 10 d'abriu, es vesins deth territòri autant coma era rèsta de visitants, an pogut gaudir de tota ua sòrta d'actuacions ena Sala Polivalenta de Salardú vinculades ara hèira d'abriu de Sevilla. En aquest sens, s'organizèren diuèrsi balhs, workshops enes que se poguèc apréner era rumba o eth garrotin, o degustar era gastronomia típica d'aguesta zòna d'Andalosia.

ESPÒRTS

Er Skate Park, a punt d'acabar-se

Un nau equipament esportiu ei a punt de veir era lum en Naut Aran. Se tracte der Skate Park, er equipament que s'inicièren es òbres temps endarrèr, lèu damb era fin dera tardor, e qu'ara dempús de toti aquesti mesi d'arturada pr'amor des dolentes condicions climatologiques, se poirà acabar entà que toti es vesins de Naut Aran, dera rèsta dera Val d'Aran e visitaires lo poguen gaudir. Cau rebrembar qu'aquest Skate Park ei plaçat ath cant deth Pump Track e que siguec ua demana que hèren diuèrsi vesins e gent deth territòri que demanuen un equipament d'aguestes caracteristiques.



ALVAR ORDÓNEZ

SEGURETAT E INFRASTRUCTURES

Milhores en enluminat public d'Arties

Era EMD d'Arties e Garòs a finalizat es òbres d'enluminat public e qu'an coma objectiu era milhora ena eficiéncia energetica ena poblacion d'Arties en diuèrsi punts d'aguest endret. En aquest sens, s'a actuat en tres lòcs claus: eth primèr, en plea carretèra C-28 ath pas pera poblacion d'Arties entà garantir era seguretat des pedons pera zòna e eth corrècte pas des veïculs; eth dusau, en lèu era totalitat des sòns carrèrs, damb ua lutz mès blanca entà poder passejar melhor a nautes ores dera tarde o ena net; e eth tresau, ena zòna deth Pump Track.

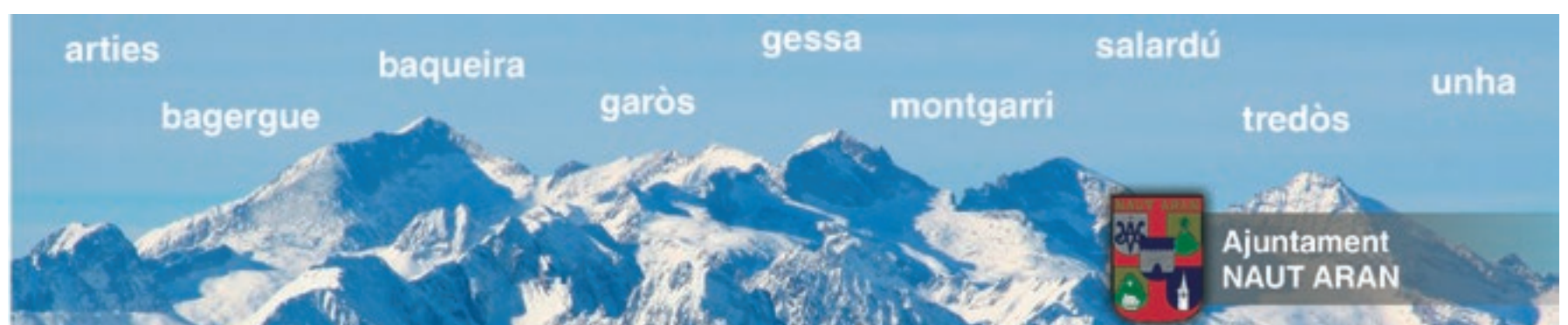


ALVAR ORDÓNEZ

CULTURA

Grana acuelhuda dera 10au edicion de Pyrenades

Eth hestau aranés de Pyrenades qu'arriba ara sua 10au edicion e dedicat ath pireneisme presente ua molt bona assisténcia as sòns actes dempús d'èster dus ans arturat pr'amor dera crisi sanitària deth coronavirus. Pyrenades ei un hestau que s'amie a tèrme ena poblacion de Salardú e que se caracterize per dar a conéisher eth pirineisme e toti es sòns airaus mejançant ua sèria de conferéncias, exposicions, visionat de pel·lucles o activitats ar aire liure. Ath torn de 30-50 personas participen en cadua des activitats que se prepausen des der eveniment, per çò qu'enguan se tornarà a superar era chifra de 1000 participaires. Pendent aquesti 10 ans era marca de Pyrenades s'a consolidat en territòri en tot esdevier un eveniment clau en Aran.





AJUNTAMENT DE LES

SOSTENIBILITAT**Presentacion deth projècte deth Parc dera Garona**

Er Ajuntament de Les a presentat as vesins aquest projècte basat en un plantejament de sostenibilitat economico-social des bastisses publicas e espacis ath cant dera Garona. Entre d'autes accions: redusirà era demana e eth consum, i aurà energia electrica e termica renovables e ua mobilitat sostenibla.



AJUNTAMENT DE LES

EQUIPAMENTS**Nauì espacis ludics**

Auancen es trabalhs d'installacion de naues zònes ludiques, esportives e infantiles en pòble. Tanben se reformen dues zònes existents laguens d'aquest projècte. Aquesta installacion permet realizar exercicis de calistènia outdoor damb era intencion de fomentar era practica esportiva en municipi. Aquest parçan, qu'a pendent d'installar un solèr antiimpacte, se complementarà damb ua auta installacion entà poder realizar exercicis gimnastics en airau esportiu dera Cauarca, ath cant deth camp de fotbòl e dera piscina municipau.

Comencen es trabalhs de reforma der airau dera Cauarca

S'INSTALLARÀ UA NAUA ESTACION D'EXERCICIS FISICS E UN HALFPIPE

TÈXTE: **MANU MOGA**

Er Ajuntament de Les a encetat es trabalhs de reforma e actualizacion dera zòna esportiva dera Cauarca, en tot començar peth desmontatge dera pista esportiva tà reorientar-la e installar un nau barratge perimetrau. Damb eth nau dessenh dera pista, se installarà ua naua estacion d'exercicis fisics e calistènia amassa damb ua estructura de miei tuèu o halfpipe. Se pretén dignificar e impulsar era zòna esportiva e era practica d'activitats fisiques, ath viatge que se transforme en un actiu toristic mès, tà possibles usatgèrs coma stages, clubs, vesins de d'auti pòbles, eca.



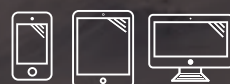
AJUNTAMENT DE LES

UNA NAUA PLATAFORMA DAMB SERVICIS DE PROXIMITAT
VIU ERA INFORMACION Km0

AUÉ TV
 www.aue.cat
 f aue tv
 @aue tv

MOS APROPAM MÈS A TU

SEGÜS-MOS EN TÓN MOBIL, TAULETA O ORDENADOR



EVENIMENT

Morís un esquiare de 22 ans

Un esquiare de 22 ans moric eth passat 4 d'abriu a conseqüència d'un lauet en Baqueira-Beret. Efectius deth Grop de Rescat en Montanha (GRM) de Pompièrs d'Aran e er equip de Pistes de Baqueira Beret trabalhèren en rescat e evacuacion der esquiare sorprenut per un lauet ena zòna dera Vinyeta. Siguec rescatat en estat critic e trasladat entar Espitau Val d'Aran a on, malerosament, moric. Pendent es darrèri ans aguest parçan de dehòra de pistes a estat scenari de diuèrsi accidents qu'an acabat en defoncion. Des dera estacion demanen fòrça precaucion enes lòcs escuelhudi tà esquiar.



CONSEILH GENEALU D'ARAN

ERA VINYETA A ESTAT, MALEROSAMENT, SCENARI DE DIUÈRSES MÒRTS PENDENT ES DARRÈRI ANS, EN TOT ÈSTER UN EMPLAÇAMENT FÒRÇA ESCUELHUT PES ESQUIAIRES DE DEHÒRA DE PISTES



CONSEILH GENEALU D'ARAN

MIEI AMBIENT

70 exemplars d'ossi en Pirenèu

Eth Grop de Seguiment Transfonterèr der Os Ròi enes Pirenèus, deth quau forme part eth Conselh GENEALU d'Aran, a amiat a tèrme un balanç des actuacions de seguiment d'aguesta espècia en 2021 en Aran, Catalonha, França, Andòrra, Aragon e Navarra. En Aran e Catalonha, eth nombre d'ossi detectadi er an passat siguec de 38, entre eri 9 cadèths. En çò que tanh ara sua activitat recenta, s'a descartat qu'eth vedèth trapat mòrt aguesta primavera en Tredòs sigue a conseqüència der atac d'un des exemplars d'ossi.

Carlos Barrera siguec sindic d'Aran pendent 20 ans



CONSEILH GENEALU D'ARAN

Morís er exsindic Carlos Barrera

SIGUEC 20 ANS EN CARGUE (1995-2007 E 2011-2019), DAMB CONVERGÈNCIA DEMOCRATICA ARANESA

TEXT: **MANU MOGA**

Eth passat 7 d'abriu, moric er exsindic dera Val d'Aran, Carlos Barrera, as 71 ans. Enquia aué, ei era persona que mès ans a estat en maxim cargue deth Conselh GENEALU d'Aran a compdar dera sua restitucion en an 1991.

Barrera siguec vint ans ath capdeuant dera maximala institucion politica aranesa (1995-2007 e 2011-2019) damb era formacion de Convergència Democratica Aranesa, en tot trabalhar entà arténher bona part des competències qu'actuaument a transferides eth Conselh GENEALU d'Aran per part dera Generalitat de Catalunya, a compdar dth desplegament dera Lei d'Aran de 1990. Pendent eth

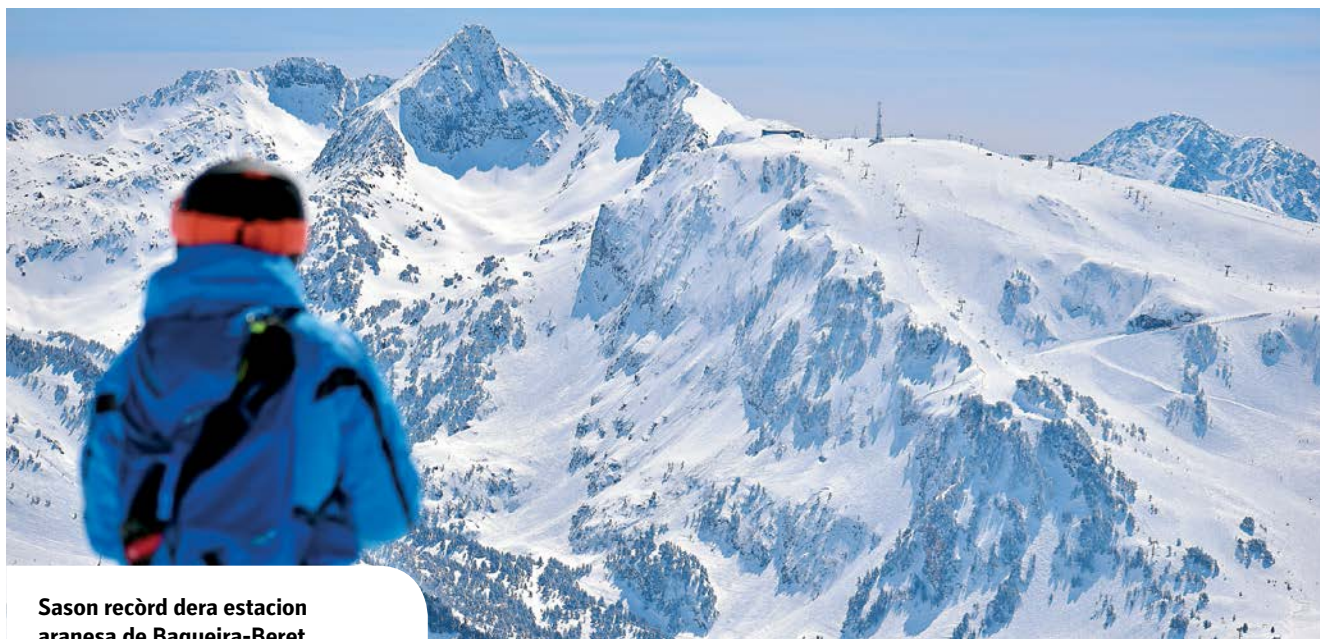
sòn mandat s'aprovèc era dusau Lei d'Aran, en 2015.

Barrera s'inicièc ena politica enes ans 70 deth sègle XX damb era associacion vesiau "Es Tersús" e militèc en Unitat d'Aran, a on siguec escuelhut còsso de Vielha e Mijaran en an 1979. Quan Unitat d'Aran decidic associar-se damb eth PSC, Barrera deishèc eth partit e passèc a hèr part dera formacion convergent, a on siguec escuelhut sindic per prumèr viatge en 1995. Siguec ena politica enquia 2019 quan, dempús de pèrder es eleccions entara sua releccion, decidic abandonar era politica actiua. Enes darrèri ans lutèc contra un cancer deth quau moric eth 7 d'abriu.

#Actualitat

Baqueira-Beret supèrre eth milion de forfaits

ERA ESTACION D'ESQUÍ ARANESA FINALIZE DAMB ERA MILHOR SASON DERA ISTÒRIA ENA VENDA DE FORFAITS, EN TOT AUER ALONGAT ENGUAN ERA SASON ENQUIATH 18 D'ABRIU, DAMB GRANES CONDICIONS



Sason recòrd dera estacion aranesa de Baqueira-Beret

BAQUEIRA-BERET

CICLISME

15 ans dera Pedals de Foc Non Stop

Era Audiovisuau de Vielha acuelhec era projeccion d'un documentau dirigit per Joan Sabater sus era comemoracion des 15 ans de celebracion dera pròva dera Pedals de Foc Non Stop. Ua corsa qu'a Vielha coma lòc de gessuda e d'arribada e qu'a arribat a acuelher lèu 1000 participaires, en tot èster Campionat d'Espanha e d'Euròpa de MTB Ultramarathon.

CULTURA

Comence eth club de lectura en aranés

Era Fondacion Musèu Etnologic dera Val d'Aran en colaboracion damb er Ajuntament de Vielha e Mijaran an metut en foncionament eth club de lectura en aranés que s'amasse periodicament ena Bibliotèca Generau de Vielha entà liéger desparièrs tèxtes literaris escrits en aranés.

SOLIDARITAT

Jornada de donacion de sang

Eth passat 28 de març, eth Palai d'Espòrts de Vielha acuelhec era celebracion dera prumèra jornada de donacion de sang de 2022, damb ua nauta participacion de voluntaris que vengueren a donar sang, damb un totau de 148 bosses de sang, 8 de plasma e 1 de medulla osea. Era dusau jornada ei prevista entath pròplèu mes d'agost.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

ESPÒRTS

10au Tornèg Femenin Fotbòl Sala de Vielha

Er equip Nike Lodigas siguec eth guanhador deth campionat celebrat es dies 12 e 13 d'abriu en Palai d'Espòrts de Vielha en tot guanhar a Nostem Parades per 2 gòls a 1 ena finau. Enguan, aguest eveniment artenhec un totau de 5 equips participaires (Nike Lodigas, Nostem Parades, Era Resistència, Sangalewa e FutFem IA), que siguec organizat pera Associacion Esportiu de Fotbòl Aran (AEFA) amassa damb era Penha Barcelonista Val d'Aran.

TÈXTE: MANU MOGA

Baqueira-Beret finalize era sason d'iuèrn 2021-22 damb un recòrd istoric, en tot auer superat eth milion de forfaits venudi. Ua chifra que se plaça coma era milhor dera istòria dera estacion d'esquí aranesa d'ençà dera sua dubertura en an 1964.

Es contunhes baishes temperatures que s'an enregistrat pendent aguest darrèr iuèrn, amassa damb eth trabalh contunhat dera estacion, an permetut que fòrça gent age vengut a gaudir dera nhèu e arténher aguesta grana chifra d'esquiaires. Atau madeish, eth hèt d'auer barrat era sason eth 18 d'abriu, en tot alongar fòrça era sason, a ajudat a establir aguest record de forfaits venudi. Enquiath darrèr dia, Baqueira-Beret mantenguec toti es sectors dubèrti, en tot favorir que pendent es vacances de Setmana Santa encara i auesse esquiaires en tot gaudir des darrèrs baishades dera sason.

Enguan, era nauetat mès importanta siguec era estrea deth nau telesèra deth Clòt der Os en Beret, qu'a a estat un des principaus remontadors escuelhudi pes esquiaires, qu'a favorit era milhora dera qualitat des servicis qu'a afruit era estacion.

ARANTEC

Era prumèra grana enterpresa tecnologica dera Val d'Aran

TÈXTE: ÀLVAR ORDOÑEZ

Arantec ei ua grana enterpresa tecnologica qu'a dedicat es sòns es-fòrci a prebotjar iniciatiues entà poder facilitar era vida des aranesi en prumèr tèrme autan coma dera rèsta deth mon. En aguest sens, mesí endarrèr, presentèren en Mobile World Congress ua prepausa fòrça nauedosa e qu'ajudarà fòrça tan as pròpris usatgèrs deth territòri coma tanben ath personau d'emergéncias dera Val d'Aran. Se tracte d'aportar en zònes de nauta montanha eirines tecnologiquas entà que i pogue auer connectivitat satellitau, ei a díder, cobertura. Segontes un des fondadors d'aguesta enterpresa, Eisharc Jaquet, "aguest projècte represente ua oportunitat unica entà poder dispausar d'internet en quinsevolh punt dera planeta, de pòl a pòl, includint era Val d'Aran. Aguest hèt represente ua peada endauant entà diuèrses aplicacions en airau des emergéncias, aplicacions toristiques o era gestion des ramats ena montanha". Des d'Arantec trabalhen activament en aguest prètzhèt des de hè fòrça mesí e demoren que pogue èster ua realitat relativament lèu pr'amor que i dediquen fòrça recorsi entà que pogue èster prèst çò de mès lèu possible. Sus era sua presentacion deth projècte laguens deth Mobile World Congress de Barcelona en destaque que "ei ua oportunitat unica era de poder participar en un eveniment de prumèra linha mondiau coma ei aguest". Jaquet a explicat ad aguesta revista que i a molti factors que intervien e un projècte d'aguestes caracteristiques a nivèu de gestion, finançament o per rèptes tecnologics, çò que hè que sigue tanplan complèx d'executar.



EISHARC JAQUET



EISHARC JAQUET

AN DE FONDACION

2005

FONDADOR

QUIQUE VIDAL E EISHARC JAQUET

LOCALIZACION

CASAU

PROJÈCTES

Entre es sòns grani projèctes en destaque er Smarty River, qu'ei un sistèma d'alèrta deth risc d'inundacions qu'ajude a protegir era vida des persones e qu'eth mercat a acceptat dan tanplan bon succès. Ena plantilha de 14 treballadors d'Arantec trabalhen entathn benèster des persones.

EN AN 2020, ERA ENTERPRESA ARANTEC GUANHÈC ETH CHALLENGE ANYWHERE EN SUÏSSA EN TOT COMPETIR DAMB D'AUTI 40 PROJÈCTES SIMILARS

«Veigui eth futur damb optimisme e illusion»

Quan decidisses dedicar-te ath mon tecnologic? Pendent era etapa universitària auie clar que volie dedicar-me a quauquarren dera enginheria entà hèr causes entath mèn territòri. Fin finau corsè enginheria industriau.

A estat tostemp atau? De hèt, des de ben petit tostemp e auut inquietuts e curiositat deth perqué des causes e coma foncionen. Rebrembi que de mainatge me regalèren un pipòt que se botjaue. Çò que hi siguec campar-li eth vrente e veir com foncionaue. Certament jamès tornèc a foncionar.

Quan se fonde era empresa ARANTEC e damb quin objectiu? En an 2005 damb Quique Vidal.

Se auesses de díder eth melhor moment en toti aguesti ans entara empresa? Un des milhors moments ei quan podem incorporar nau enginhèrs e tecncs que viuen e trabalhen en Aran. Des d'Arantec auem un fòrt compromís damb era captacion e retencion deth talent aranés. Actuaument tres joeni deth territòri hèn practiques damb nosati.

E eth pitjor? Segurament i a moments dolenti, mès sajam de desbrembar-mos lèu e mos quedam damb



EISHARC JAQUET

EISHARC JAQUET ENTREVISTA

TÈXTE: ÀLVAR ORDOÑEZ

Eisharc Jaquet ei un aranés neishut en Vielha en an 1976 e que se definís coma ua persona comprometuda damb era Val d'Aran e damb era creacion d'un entorn damb oportunitats entà crear un ecosistema innovador e de progrès entàs aranesi. Ath delà, tanben se definís coma treballador e inquiet peth territòri.

es bones experiéncias.

Com ves eth futur dera tecnologia e era innovacion en Aran? Damb era evolucion d'internet e eth teletrabalh, de cada viatge ei mès facil e possible desvolopar tecnologia e projècte innovadors des d'Aran. Ac veigui damb optimisme e illusion.

Penses qu'eth tònn sector pòt des-

tacar en Aran? Era Val d'Aran ei un entorn privilegiat des qu'eth que se pòden desvolopar diuèrsi projèctes e testear-les en un entorn reau. Des d'Arantec emplegam tecnologia entà mitigar es efèctes deth cambi climatic, vinculat as fenomèns meteorològics extrèms. Tanben veigui fòrça potenciau en empreses tecnològiques vinculades ath sector esportiu e deth torisme.

ARANOIL
Distribución de gasóleo a domicilio
973 644 644
www.aranoil.com



EL RESULTADO DE UN LARGO RECORRIDO